



INTERNET

Vous aussi, "likez" notre page Facebook

» Depuis la création de notre page Facebook, le 15 septembre dernier, vous êtes déjà 642 à nous suivre. Chaque jour, vous êtes toujours un peu plus nombreux à liker et commenter nos publications. Sur Facebook, vous pouvez quotidiennement retrouver la Une de l'édition "Sud Vaucluse", mais aussi réagir sur les actualités proches de chez vous, que nous publions en photo et en vidéo. N'hésitez pas : invitez vos amis à nous rejoindre !

CAUSERIE

Autour du rock

» Samedi, à 10 h 30, aura lieu une causerie sur la musique et un partage de coups de cœur autour d'un café avec J.-M. Quintana, auteur du livre "Le rock c'est ça en Vaucluse, 1960-1964". À la médiathèque.

LE STAND

Le syndicat des marchés de Provence offre des sacs en papier solides ce matin

» Entre 250 et 500 sacs seront offerts aux clients du marché ce matin par le syndicat des commerçants des marchés de Provence Vaucluse et limitrophes (Scmpvl). Le syndicat tiendra un stand, sur le cours Bournissac, près de la place Maurice-Bouchet. « On fait le tour de France des marchés pour offrir des sacs réutilisables et solides, en papier », explique Dominique Damiano, de la Fédération nationale des syndicats de marchés. Le but : « La réduction des déchets générés par le marché. Tout le monde parle de proximité, de circuit court, nous y contribuons en offrant ces sacs. » Le syndicat sensibilise aussi les commerces et leur propose depuis quelques années des sacs estampillés "Marchés en Provence".

CAVAILLON

AGENDA

AUJOURD'HUI

→ Exposition

Exposition sur les "Trésors de la grande collecte : des archives privées à la mémoire collective" jusqu'à aujourd'hui, aux Archives municipales, place du Cloître, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures.

→ Via ferrata

Deux itinéraires pour la famille ou les sportifs. La Via ferrata est accessible à pied en quelques minutes depuis le centre-ville. Ouvert toute l'année.

→ La Poste

Le bureau de poste ferme ses portes pour travaux jusqu'au mardi 1^{er} décembre inclus. Les services de dépôt (avec pesée, si nécessaire) et retrait de courriers, colis et lettres recommandées sont assurés au Carré entreprises, à quelques mètres du bureau, rue Jean-François-Jonville. Tél. 36 31.

→ Réunion publique

Réunion publique avec Nicolas Stortz et Anne-Martine Gautheron, "Pour une nouvelle donne régionale", salle n° 2 de l'hippodrome, avenue Pierre-Grand, à 19 heures.

DEMAIN

→ Via ferrata

Deux itinéraires pour la famille ou les sportifs. La Via ferrata est accessible à pied en quelques minutes depuis le centre-ville. Ouvert toute l'année.

BIENTÔT

→ Don du sang

En cette période, l'établissement français du sang connaît une pénurie de donneurs. Prochaine collecte, mercredi 25 novembre à l'école Castil-Blaze, de 15 heures à 19 h 30. Informations au 04 42 39 71 90 et 06 82 80 31 90.

→ Réunion publique

Jeu 26 novembre, intervention de Thibaut de La Tocnaye, Anne-Sophie Rigault et Agapia Enderlin, salle Bouscarle, avenue Charles-Vidau, à 19 heures.

→ Réunion de quartier

Vendredi 27 novembre, la commune reprend ses réunions de quartier, salle du conseil municipal, à 18 h 30.

→ Musicale Tutti

Vendredi 27 novembre, Musicale Tutti est organisée par le conservatoire de musique, dans la salle de spectacle du Grenier, avenue du Général-de-Gaulle, à 18 h 30.

UTILE

→ Pharmacie

Répondeur téléphonique : 32 37.

→ Centre hospitalier

119 avenue Georges-Clemenceau. 84 304 Cavailon. Tél. 04 90 78 85 15.

→ Clinique Saint-Roch

Tél. 04 90 78 55 78

→ Samu

Tél. 15.

→ Sapeurs-pompiers

Tél. 18.

→ Police secours

Tél. 17.

→ Police municipale

266 av. du Général-de-Gaulle. Tél. 04 90 78 21 38.

→ Centre antipoison

Tél. 04 91 75 25 25.

→ Météo Vaucluse

Tél. 08 99 71 02 84.

Tél. 04 90 78 85 00.



Recherche correspondant(e) local(e) de presse

pour le hameau des Vignères, à Cavailon

Vous êtes disponible, vous vous sentez proche des gens ? Vous disposez d'un véhicule, d'un ordinateur et d'un appareil photo numérique ?

N'hésitez pas à proposer votre candidature comme correspondant local de presse du Dauphiné Libéré. Cette tâche qui s'exerce sous le statut de travailleur indépendant, ne doit pas être considérée comme travail à part entière, mais comme une activité ponctuelle, particulièrement enrichissante sur le plan humain. Le ou la correspondante doit résider dans la commune.

Agence d'Avignon Tél. 04 90 16 78 00
marion.ballet@vauclusematin.com

Vaucluse

POUR NOUS SUIVRE :

Vous pouvez nous suivre quotidiennement sur :



POUR NOUS JOINDRE :

23 rue de la République 84 000 AVIGNON
Pour contacter la rédaction : 04 90 16 78 00 ldsudvaucluse@vauclusematin.com
Pour contacter la publicité : 04 90 16 78 12 ldlcentre@vauclusematin.com

Vaucluse POUR JOINDRE NOS CORRESPONDANTS

> CAVAILLON
Gérard ALHAIZA : 06 70 33 34 35, g.alh@voila.fr.
Annie LELLOUCH : 07 70 18 28 54, freejane84@hotmail.fr.
Angélique LOPEZ : 06 78 64 83 85, lopezangelique84@yahoo.fr.
Olivier GRANARA : 06 12 54 46 69, olivier.granara@cegetel.net.
Catherine MARION : 06 82 11 61 24, cat-marion@orange.fr.

CENTRE-VILLE | Malgré les difficultés, ils croient dur comme fer à la proximité et à leur rôle social

Les commerçants s'affichent avec le sourire



L'équipe de Cent dessus dessous, Arlette et Charles Peloffy et Béatrice. Arlette est l'une des 50 commerçants affichés, tout comme Christiane du magasin L'Oracle. Photos Le DL/C.C.

Si se remettent à peine, pour certains, du contexte de ces dernières années (crise économique et importants travaux dans le centre-ville qui a fortement perturbé leur activité), les commerçants du centre-ville affichent leur sourire depuis un mois dans tout Cavailon via une campagne de communication. Boucher, restaurateur, bijoutier, opticien, vendeur de lingerie... se sont fait photographier de manière originale et se retrouvent sur les murs et sur l'affichage public pour personifier un commerce de proximité chaleureux et convivial.

« On n'est pas ringard ! »

« Ça amuse beaucoup les gens et les commerçants », raconte Charles Peloffy, gérant du magasin de lingerie Cent dessus dessous. Sa femme Arlette s'est prêtée au jeu. « C'est pas évident, confie-t-elle, de se retrouver seule en photo sur un aribus. J'étais un peu mal à l'aise... On m'en parle beaucoup ! Cela crée une ambiance, je trouve que l'idée de mettre un visage sur un commerce est très bonne. Moi-même, j'ai découvert des commerçants grâce à ces

photos. » C'est l'association Cavailon action commerce, qui regroupe une centaine d'adhérents, qui a initié cette campagne. « Le but : donner envie aux gens de venir découvrir les commerçants et leur personnel, la proximité, leur service, dit de son côté Pierre Harnois, le président de l'association. Pour faire revenir les gens consommer dans le centre. » Lui comme ses collègues y croient dur comme fer. « Je

n'ai plus peur comme il y a 15 ans, continue Charles Peloffy, on ne se fera plus croquer. Les gens ne vont plus faire 50 km pour aller dans des grandes surfaces, gratter quatre sous et revenir avec des choses qu'ils ne pensaient pas acheter... On n'est pas ringard ! On retrouve un avenir. » Tous attendent (im)patiemment la fin des travaux d'embellissement du centre, en ce moment, c'est au tour de la rue de la République.

« C'est maintenant qu'il faut y croire et j'invite les gens à investir les commerces vides. Dans 2, 3 ans, ce sera bon. L'économie des centres commerciaux va d'essouffler », parie Pierre Harnois.

Proximité et conseil, les commerçants rappellent aussi leur rôle social, cette dame qui s'installe quelques minutes sur une chaise du magasin d'embellissement du centre, en ce moment, c'est au tour de la rue de la République. « Des clients deviennent des amis, certains appel-

lent parce qu'ils sont en retard, je reste ouvert... » témoigne une autre commerçante. Elle aussi pense que les habitants prennent conscience de l'importance du commerce de proximité. « Tout le monde doit prendre ses responsabilités : les commerces, la municipalité et les Cavailonnais. » Qui sont attendus avec le sourire ! Et à l'approche de Noël, avec des surprises.

Constance COLLE

Des séances photo in situ



Cinquante personnes se sont prêtées au jeu du portrait-photo.

C'est l'agence Ce soir ou jamais qui a été chef d'orchestre du projet, et Didier Gemignani, photographe professionnel, qui a fait des séances photos in situ,

pour retranscrire au mieux l'ambiance, l'accueil et l'esprit de chaque commerce. En tout, 50 personnes se sont prêtées au jeu du portrait-photo.

Pour Noël, des animations et des bons-cadeaux

Cavailon action commerces lance les festivités de Noël dès cette fin de semaine. À partir de vendredi 27 novembre et jusqu'au 4 janvier, l'association lance un jeu dans une centaine de commerces : des coupons à gratter y seront distribués, pour gagner des chèques-cadeaux de 10€ valables dans tous les magasins participant au jeu. En janvier, un tirage au sort aura lieu pour faire remporter un chèque-cadeau de 1 500€. D'autre part, pour égayer la rue de la République et compléter les illuminations installées par la Ville, les commerçants ont fait appel à Blachère illumination d'Apt pour un parcours lumineux, avec un traîneau pour les enfants, une immense boîte aux lettres pour le père Noël et autres surprises. La piste de luge installée par la municipalité, sera en place du 16 au 31 décembre, à proximité s'installeront quelques stands de marrons et vin chauds notamment. Samedi 19 et dimanche 20 décembre, Cavailon actions commerces offrira des parades et spectacles pour les enfants. Les commerces resteront ouverts ce dimanche qui précède Noël.

VERNISSAGE | Le deuxième volet du travail de Xavier Spatofoa a été inauguré à l'Espace Esperluette

Une étonnante performance holographique à l'exposition "De la matière à l'atelier"

Soirée festive vendredi pour le vernissage du deuxième volet de l'exposition de Xavier Spatofoa. C'est dans les locaux de l'association Espace Esperluette que l'artiste continue son projet artistique, débuté le 2 novembre à l'imprimerie Rimbaud et qui se terminera en décembre à la chapelle du Grand Couvent. Cette deuxième partie intitulée "De la matière à l'atelier" offre aux visiteurs de nouvelles œuvres, certaines ont été créées sur place. D'ailleurs, une étonnante performance holographique est à découvrir.

244 avenue de Cheval-Blanc (cour des Ets Tryba) du lundi au samedi de 14 heures à 18h30
Tél. 06 13 90 29 36.



"Voyage en Afrique", l'une des œuvres à découvrir.



Michèle Vannier, directrice de l'Espace Esperluette, Élisabeth Amoros, 2^e adjointe de la Ville, et l'artiste Xavier Spatofoa.